

Art. no. 19030

SV Bruksanvisning
smart Sensor

GARDENA smart Sensor

1. SÄKERHET	2	nedsatt psykisk eller mental hälsa får endast använda produkten under övervakning eller under instruktion av en ansvarig person. Barn måste hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med produkten. Använd aldrig apparaten när du är trött, sjuk eller påverkad av alkohol, droger eller medicin.
2. FUNKTION	3	
3. IDRIFTTAGNING	3	
4. HANDHAVANDE	5	
5. UNDERHÅLL	5	
6. LAGRING	6	
7. ÅTGÄRDA FEL	6	
8. TEKNISKA DATA	6	
9. TILLBEHÖR	7	
10. SERVICE/GARANTI	7	
11. PRODUKTANSVAR	7	

Översättning av originalanvisningarna.



Av säkerhetsskäl får barn och ungdomar under 16 år och personer som inte är förtrodda med den här bruksanvisningen inte använda den här produkten. Personer med

Avsedd användning:

GARDENA smart Sensor är avsedd för privat bruk i trädgårdar och köksträdgårdar samt växthus för styrning av smart-systemet efter markfuktigheten, ljusintensiteten och temperaturen.

Smart Sensor kan endast användas tillsammans med GARDENA smart Gateway Art.19000.

GARDENA smart Sensor får inte användas för industriella ändamål eller kombineras med kemikalier, livsmedel, brandfarliga och explosiva ämnen.

1. SÄKERHET

Läs noggrant bruksanvisningen och spara den för senare bruk.

FARA! Mindre delar kan lätt sväljas. Plastpåsar innebär kvävningsfara för små barn. Håll små barn borta under monteringen.

FARA! Den här produkten skapar ett elektromagnetiskt fält under driften. Det här fältet kan under vissa omständigheter påverka funktionssättet för aktiva eller passiva medicinska implantat. För att utesluta faran från situationer som kan leda till allvarliga eller dödliga skador, bör personer med ett medicinskt implantat konsultera läkare och tillverkaren av implantatet innan den här produkten används.

Apparaten kan användas utomhus inom en temperatur av -1 till +50 °C.

Lägg inte sensorn med spetsen uppåt. Spetsen kan vara en skaderisk.

Kontrollera arbetsområdet (sensorn måste vara utanför klippområdet).

Använd inte skadade produkter. Avfallshantera alla delar omgående enligt föreskrifterna (se kapitel 6. LAGRING "Avfallshantering/Avfallshantera uttjänta batterier").

Håll barn borta från skadade delar.

Kontrollera med jämna mellanrum om apparaten har skador.

Det finns risk att snubbla. Placera sensorn så att den alltid syns.

Kontrollera med jämna mellanrum om batterierna har skador.

Använd inte skadade batterier. Avfallshantera dem enligt föreskrifterna (se kapitel 6. LAGRING "Avfallshantering/Avfallshantera uttjänta batterier").

Håll barn borta från skadade batterier.

Använd inte sensorn i explosiva områden.

Produkten blir varm av solstrålning. Lätta brännskador kan uppstå vid kontakt.

Se till att endast använda produkten inom det angivna temperaturintervallet (se kapitel 1. SÄKERHET: -1 till +50 °C).

Batterier:

För funktionssäkerhetens skull får endast två st. alkalibatterier (alkaliska brunnstombsbatterier) typ LR6 (AA) användas inom det tillåtna temperaturintervallet -1 till +50 °C).



FARA!

Explosionsrisk vid felaktigt batteribyte. Se 6. LAGRING för information om avfallshantering av uttjänta batterier.

Använd inte uppladdningsbara batterier.

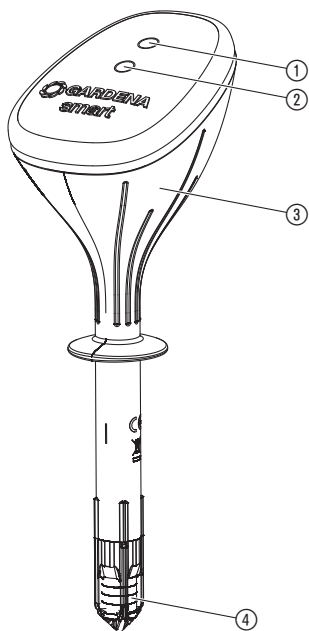
För att undvika att sensorn slutar fungera på grund av svaga batterier vid längre tids frånvaro, ska batterierna bytas vid angiven tidpunkt. De avgöran-

de faktorerna är hur länge batterierna används samt hur länge man förväntas vara frånvarande. Sammanlagt får frånvaron inte vara i mer än sex månader.

2. FUNKTION

Sensorn mäter automatiskt markfuktigheten vid plantornas rötter samt ljusstyrkan och omgivningstemperaturen och skickar mätresultatet till gatewayen. (Värdena kan läsas av via GARDENA smart system-appen.)

Indikatorer / sensorer:



- ① **Ljussensor**
- ② **Connection-LED:**
Blinkar grönt: Vid inloggning
Grönt i 20 sek.: Hög signalstyrka
Gult i 20 sek.: Medelhög signalstyrka
Rött i 20 sek.: Låg signalstyrka
- ③ **Temperatursensor** (i apparaten)
- ④ **Fuktighetssensor**

3. IDRIFTTAGNING

Sätta i batterier:

Batterier ingår inte i leveransomfånget.

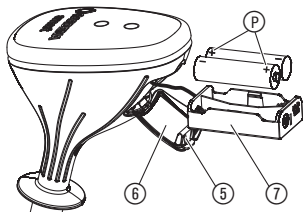
Sensorn får endast drivas med två st. alkalibatterier (alkaliska brunstensbatterier) typ LR6 (AA).

Drifttiden är ca sex månader. Drifttiden kan variera med utomhus-temperaturen och överföringsfrekvensen.



FARA!

Uppladdningsbara batterier får inte användas!



Välj rätt installationsplats:

1. Tryck ned spärren (5) och fäll upp locket (6).
2. Ta bort batterihållaren (7).
3. Sätt in batterierna i batterihållaren (7). Se till att de är vända åt rätt håll (P).
4. Skjut tillbaka batterihållaren (7) i sensorn.
5. Stäng locket (6).

Rätt installationsplats:

Sensorn måste placeras vid en plats som ligger inom bevattningsområdet och som utsätts för samma klimatförhållanden (sol, vind, regn osv.) som plantorna vars tillstånd ska indikeras.

Fel installationsplats:

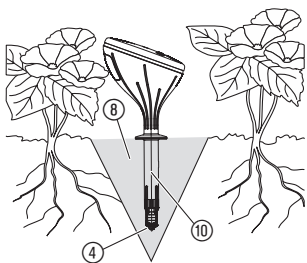
Sensorn får inte täckas över av intilliggande plantor. Undvik skuggpartier.

För att undvika felaktiga reaktionsresultat som beror på uppdämd fukt får sensorn inte sättas i sänkor i marken.

Sensorn får inte sättas på platser som klipps med gräsklippare.

Observera att den uppmätta omgivningstemperaturen kan avvika från den verkliga temperaturen vid direkt solinstrålning.

Sticka ned sensorn:



FARA!

Givarens sensorspets mäter endast markfuktigheten korrekt om den har fullständig kontakt med marken på alla sidor! Det får inte förekomma luftfickor i marken vid sensorspetsen.

1. Gräv upp marken (8) minst 12 cm djupt i form av en tratt.
2. Luckra upp den uppgrävda jorden (8) och ta bort stenar ur den.
3. Om marken är torr ska den vattnas.
4. Fyll den uppluckrade, fuktiga jorden (8) löst i hålet igen.
5. Doppa ned hela sensorspetsen (4) i vatten (filten måste vara våt).
6. Stick ned sensor till överkanten av givaren (10) i den uppluckrade marken (8).
Sensorspetsen (4) måste ha kontakt helt med den fuktiga marken på alla sidor.
7. Tryck jorden (8) lätt mot givaren (10) på alla sidor.
Sensorn får inte sitta löst i marken.
8. Håll ca 1 liter vatten i närheten av sensorn.
Beroende på marken kan det ta några timmar innan sensorn registrerar den verkliga markfuktigheten.

TIPS: Ansluta GARDENA Micro-Drip-System:

För att den avgivna vattenmängden ska kunna registreras när GARDENA Micro-Drip-systemet används, ska en droppspridare monteras omedelbart över givaren.

4. HANDHAVANDE

Styrning genom GARDENA smart system-appen:

Med GARDENA smart system-appen kan du styra alla GARDENA smart system-apparater överallt och när som helst. Den kostnadsfria GARDENA smart system-appen kan hämtas via Apple App Store och Google Play Store.

En smart Gateway med Internetanslutning krävs för uppkoppling. Alla GARDENA smart system-apparater ansluts via appen. Följ anvisningarna i appen.

Sensorns indikeringar:

- Markfuktighet (0 – 100%)
- Ljusintensitet (0 – 200 000 lux)
- Temperatur (-1 till +50 °C)
- Batteristatus

Smart-sensorn återställs till leveranstillståndet.

→ **Håll återställningsknappen ⑨ intryckt i minst 10 sekunder.**

Återställa till leveranstillståndet:



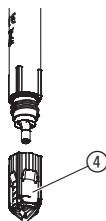
Användningsanvisningar:

För att markfuktigheten ska kunna hållas så konstant som möjligt ska bevattningen ske med korta bevattningscykler och korta bevattningstider. Detta gäller i synnerhet för balkongglådor som har en bevattningstid på < 5 min.

Det tar lite tid för fukten att sprida sig i marken efter bevattning eller nederbörd. Ibland kan bevattningen och en regnskur överlappa varandra tills den önskade markfuktigheten har uppnåtts.

5. UNDERHÅLL

Rengöra/byta sensorspets:



Om sensorn sätts på en ny plats ska sensorspetsen rengöras/bytas ut. Filten på spetsen får inte komma i kontakt med fett/olja.

→ Rengör sensorspetsen ④ med klart vatten.

Om filten är skadad kan en ny sensorspets beställas via GARDENA Service.

→ Skruva loss sensorspetsen ④ och skruva på en ny sensorspets.

Rengöra sensorn:

Frätande eller slipande skurmedel får inte användas.

→ **Rengör sensorn med en fuktig trasa (använd inte lösningsmedel).**

6. LAGRING

Urdrifttagning:

Produkten måste förvaras utom räckhåll för barn.

1. För att skona batterierna ska de tas ut (se 3. IDRIFTTAGNING).
2. Förvara sensorn på en torr, frostfri plats.

Avfallshantering: (enligt direktiv 2012/19/EU)



Produkten får inte kastas som vanligt hushållsavfall. Den måste avfallshandteras enligt de gällande lokala miljöföreskrifterna.

VIKTIGT!

Avfallshandtera din produkt hos kommunens återvinningscentral.

Avfallshandtera uttjänta batterier:

Lämna tillbaka de uttjänta batterierna till en handel eller avfallshandtera dem via den kommunala avfallsstationen.

Batterierna får endast avfallshandteras när de är urladdade.

7. ÅTGÄRDA FEL



OBSERVERA: Kontakta ditt GARDENA servicecenter vid andra störningar. Reparationer får endast utföras av GARDENA servicecentren och av fackhandel som är auktoriserad av GARDENA.

8. TEKNISKA DATA

smart Sensor	Enhet	Värde (art. no. 19030-20)
Drifttemperatur (utomhus)	°C	-1 till 50
Intern SRD (kortvågsantenn)		
Frekvensområde	MHz	863 – 870
Maximal sändningseffekt	mW	25
Signalräckvidd vid fri sikt	m	Ca 100
Markfuktighet	%	0 – 100
Ljusintensitet	lux	0 – 200.000
Batterier som ska användas		2 st. alkalibatterier (alkaliska brunstensbatterier) typ LR6 (AA)
Batteriernas livslängd		Ca sex månader med alkalibatterier (min. 2 000 mAh)

EG-försäkran om överensstämmelse:

Hela försäkran om överensstämmelse hittar du på adressen:
<http://www.gardena.com/int/support/safety-regulations>

9. TILLBEHÖR

**GARDENA Sensorspets
med filtpaneler**

Ska bytas om sensorspetsen är skadad. **art. no. 19030-00.620.00**
(via GARDENA Service)

10. SERVICE/GARANTI

Service:

Vänligen kontakta adressen på baksidan.

Garanti:

I händelse av garantianspråk tas ingen avgift ut för de tjänster som tillhandahålls.

GARDENA Manufacturing GmbH erbjuder två års garanti (gäller från och med inköpsdatum) för produkten. Garantin omfattar alla större brister på produkten som kan bevisas vara material- eller tillverkningsfel. Garantin inkluderar leverans av en funktionell utbytesprodukt eller reparation av den felaktiga produkten som skickats till oss utan kostnad. Vi förbehåller oss rätten att välja mellan de här alternativen. Följande bestämmelser reglerar tjänsten:

- Produkten användes för avsett ändamål enligt anvisningarna i bruksanvisningen.
- Varken köparen eller tredje part har försökt att reparera produkten.

Den här tillverkargarantin påverkar inte garantier mot försäljaren/återförsäljaren.

Om problem uppstår med den här produkten ska du kontakta vår serviceavdelning eller skicka den defekta produkten tillsammans med en kort beskrivning av felet till GARDENA Manufacturing GmbH och se till att ha täckt eventuella leveranskostnader och följt relevanta riktlinjer för porto och emballage. Ett garantianspråk måste åtföljas av en kopia av inköpsbeviset.

Slitdelar:

Slitdelen Sensorspets med filt omfattas inte av garantin.

Defekter som beror på felmonterade eller urladdade batterier omfattas inte av garantin.

11. PRODUKTANSVAR

I enlighet med tyska produktansvarslagar förklarar vi härmed uttryckligen att vi inte åtar oss något ansvar för skador som orsakas av våra produkter där produkterna inte har genomgått korrekt reparation från en GARDENA-godkänd servicepartner eller där originaldelar från GARDENA eller delar godkända av GARDENA inte använts.

Deutschland / Germany

GARDENA
Manufacturing GmbH
Central Service
Hans-Lorenser-Straße 40
D-89079 Ulm
Produktfragen:
(+49) 731 490-123
Reparaturen:
(+49) 731 490-290
service@gardena.com

Albania

COBALT Sh.p.k.
Rr. Siri Kodra
1000 Tirana

Argentina

Husqvarna Argentina S.A.
Av.del Libertador 5954 –
Piso 11 – Torre B
(C1428ARP) Buenos Aires
Phone: (+54) 11 5194 5000
info.gardena@
ar.husqvarna.com

Armenia

Garden Land Ltd.
61 Tigran Mets
0005 Yerevan

Australia

Husqvarna Australia Pty. Ltd.
Locked Bag 5
Central Coast BC
NSW 2252
Phone: (+61) (0) 2 4352 7400
customer.service@
husqvarna.com.au

Austria / Österreich

Husqvarna Austria GmbH
Industriezeile 36
4010 Linz
Tel.: (+43) 732 77 01 01-485
service.gardena@
husqvarnagroup.com

Azerbaijan

Firm Progress
a. Aliyev Str. 26A
1052 Bakı

Belgium

Husqvarna België nv/sa
Gardena Division
Rue Egide Van Ophem 111
1180 Uccle / Ukkel
Tel.: (+32) 2 72 92 12
info@gardena.be

Bosnia / Herzegovina

SILK TRADE d.o.o.
Industrijska zona Bukva bb
74260 Tešanj

Brazil

Husqvarna do Brasil Ltda
Av. Francisco Matarazzo,
1400 – 19º andar
São Paulo – SP
CEP: 05001-903
Tel: 0800-112252
marketing.br.husqvarna@
husqvarna.com.br

Bulgaria

AGROLAND България АД
бул. 8 Декември, №13
Офис 5
1700 Студентски град
София
Тел.: (+359) 246669 10
info@agroland.eu

Canada / USA

GARDENA Canada Ltd.
100 Summerlea Road
Brampton, Ontario L6T 4X3
Phone: (+1) 905 792 9330
info@gardenacanada.com

Chile

Maquinarias Agroforestales
Ltda. (Maga Ltda.)
Santiago, Chile
Avda. Chesteron
8355 comuna Las Condes
Phone: (+56) 2 202 4417
Daiton@maga.cl
Zipcode: 7560330

China

Husqvarna (Shanghai)
Management Co., Ltd.
富世华 (上海) 管理有限公司
3F, Benq Square B,
No207, Song Hong Rd.,
Chang Ning District,
Shanghai, PRC. 200335
上海市长宁区崧浜路207号明
基广场B座3楼, 邮编: 200335

Colombia

Husqvarna Colombia S.A.
Calle 18 No. 68 D-31, zona
Industrial de Montevideo
Bogotá, Cundinamarca
Tel. 571 2922700 ext. 105
jairo.salazar@
husqvarna.com.co

Costa Rica

Compania Exim
Euroberoamericana S.A.
Los Colegios, Moravia,
200 metros al Sur del Colegio
Saint Francis – San José
Phone: (+506) 297 68 83
exim_euro@racsa.co.cr

Croatia

SILK ADRIA d.o.o.
Josipa Lončara 3
10090 Zagreb
Phone: (+385) 1 3794 580
silk.adria@zg.t-com.hr

Cyprus

Med Marketing
17 Digeni Akrita Ave
P.O. Box 27017
1641 Nicosia

Czech Republic

Husqvarna Česko s.r.o.
Türkova 2319/5b
149 00 Praha 4 – Chodov
Bezplatná infolinka:
800 100 425
servis@cz.husqvarna.com

Denmark

GARDENA DANMARK
Lervvej 19, st.
3500 Værløse
Tlf.: (+45) 70264770
husqvarna@husqvarna.dk
www.gardena.com/dk

Dominican Republic

BOSQUESA, S.R.L
Carretera Santiago Licey
Km. 5 ½
Esquina Copal II,
Santiago
Dominican Republic
Phone: (+809) 736-0333
joserbosquesa@claro.net.do

Ecuador
Husqvarna Ecuador S.A.
Arupos E1-181 y 10 de
Agosto Quito, Pichincha
Tel: (+593) 22800739
francisco.jacome@
husqvarna.com.ec

Estonia

Husqvarna Eesti OÜ
Gardena Division
Valdeku 132
Tallinn
11216, Estonia
info@gardena.ee

Finland

Oy Husqvarna Ab
Gardena Division
Lautatarhankatu 8 / PL 3
00581 HELSINKI
info@gardena.fi

France

Husqvarna France
9/11 Allée des pierres mayettes
92635 Gennevilliers Cedex
France
http://www.gardena.com/fr
NF AZUR: 0 810 0 78 23
(Prix d'un appel local)

Georgia

ALD Group
Bellashvili 8
1159 Tbilisi

Great Britain

Husqvarna UK Ltd
Preston Road
Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe
County Durham
DL5 6UP
info.gardena@
husqvarna.co.uk

Greece

Π.ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΑΕΒΕ
Λεωφ. Αθηνών 92
Αθήνα
T.K.104 42
ΕΛΑδδα
Τηλ. (+30) 210 5193100
info@papadopoulos.com.gr

Hungary

Husqvarna Magyarorszáig Kft.
Ezred u. 1-3
1044 Budapest
Telefon: (+36) 1 251-4161
vevoszolgalat.husqvarna@
husqvarna.hu

Iceland

O. Johnson & Kaaber
Tunguhalsi 1
110 Reykjavik
ooj@oik.is

Ireland

Husqvarna UK Ltd
Preston Road
Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe
County Durham
DL5 6UP
info.gardena@
husqvarna.co.uk

Italy

Husqvarna Italia S.p.A.
Via Santa Vecchia 15
23868 VALMADRERA (LC)
Phone: (+39) 0341.203.111
assistenza.italia@
it.husqvarna.com

Japan

KAJUICHI Co. Ltd.
Sumitomo Realty &
Development Kojimachi
BLDG., 8F
5-1 Nibancho
Chiyoda-ku
Tokyo 102-0084
Phone: (+81) 33 264 4721
m_ishihara@kaku-ichi.co.jp

Kazakhstan

LAMED Ltd.
155/1, Tazhibayevoy Str.
050060 Almaty
IP Schmidt
Abayavenue 3B
110 005 Kostanay

Korea

Kyung Jin Trading CO.,LTD.
107-4, SunDuk Bld.,
YangJae-dong,
Seochoo-gu,
Seoul, (zipcode: 137-891)
Phone: (+82) (0)2 574-6300

Kyrgyzstan

Alye Maki
av. Molodaya Guardir J 3
720014
Bishkek

Latvia

Husqvarna Latvija SIA
Gardena Division
Ulbrokas 19A
LV-1021 Riga
info@gardena.lv

Lithuania

UAB Husqvarna Lietuva
Gardena Division
Ateities pl. 77C
LT-52104 Kaunas
info@gardena.lt

Luxembourg

Magasin Jules Neuberg
39, rue Jacques Stas
Luxembourg-Gasperich 2549
Case Postale No. 12
Luxemburg 2010
Singapore Phone: (+352) 40 14 01
api@neuberg.lu

Mexico

AFOSA
Av. Lopez Mateos Sur # 5019
Col. La Calma 45070
Zapopan, Jalisco
Mexico
Phone: (+52) 33 3818-3434
icoimejo@afosa.com.mx

Moldova

Convel S.R.L.
290A Muncesti Str.
2002 Chisinau

Netherlands

Husqvarna Nederland B.V.
GARDENA Division
Postbus 50131
1305 AC ALMERE
Phone: (+31) 36 521 00 10
info@gardena.nl

Neth. Antilles

Jonka Enterprises N.V.
Sta. Rosa Weg 196
P.O. Box 8200
Curaçao
Phone: (+599) 9 767 66 55
pgm@jonka.com

New Zealand

Husqvarna New Zealand Ltd.
PO Box 76-437
Manukau City 2241
Phone: (+64) (0) 9 9202410
support.nz@husqvarna.co.nz

Norway

Husqvarna Norge AS
Gardena Division
Troskenveien 36
1708 Sarpsborg
Tel: 69 10 47 00
www.gardena.no

Peru

Husqvarna Perú S.A.
Dr. Ramón Cárcamo 710
Lima 1
Tel: (+51) 1 3320400 ext. 416
juan.remuzgo@
husqvarna.com

Poland

Husqvarna
Poland Spółka z o.o.
ul. Wysockiego 15 b
03-371 Warszawa
Phone: (+48) 22330 96 00
gardena@husqvarna.com.pl

Portugal

Husqvarna Portugal, SA
Luz - Albarraque
2635 - 595 Rio de Mourgo
Tel.: (+351) 21 922 85 30
Fax : (+351) 21 922 85 36
info@gardena.pt

Romania

Madex International Srl
Soseaua Odaii 117 - 123,
RO 013603 Bucuresti, S 1
Phone: (+40) 21 352.76.03
madex@ines.ro

Russia / Россия

ООО „Хускварна“
141400, Московская обл.,
г. Химки,
улица Ленинградская,
владение 39, стр.6
Бизнес Центр
„Химки Бизнес Парк“,
помещение 0802_04
http://www.gardena.ru

Serbia

Domel d.o.o.
Autoput za Novi Sad bb
11273 Belgrade
Phone: (+381) 11848 88 12
milorav.jejina@domel.rs

Singapore

Hy-Ray PRIVATE LIMITED
40 Jalan Pemimpin
#02-08 Tat Ann Building
Singapore 577185
Phone: (+65) 6253 2277
shying@hyray.com.sg

Slovak Republic

Husqvarna Cesko s.r.o.
Türkova 2319/5b
149 00 Praha 4 – Chodov
Bezplatná infolinka:
800 154 044
servis@sk.husqvarna.com

Slovenia

Husqvarna Austria GmbH
Industriezeile 36
4010 Linz
Tel.: (+43) 732 77 01 01-485
service.gardena@
husqvarnagroup.com

South Africa

Husqvarna
Husqvarna (Pty) Ltd
Postnet Suite 250
Private Bag X6,
Cascades, 3202
South Africa
Phone: (+27) 33 846 9700
info@gardena.co.za

Spain

Husqvarna España S.A.
Calle de Rivas nº10
28052 Madrid
Phone: (+34) 91 708 05 00
atencioncliente@gardena.es

Suriname

Agrofix n.v.
Verlengde Hogestraat # 22
Bonaire: (+597) 472426
agrofix@sr.net
Pobox: 2006
Paramaribo
Suriname – South America

Sweden

Husqvarna AB
Gardena Division
S-561 82 Huskvarna
info@gardena.se

Switzerland / Schweiz

Husqvarna Schweiz AG
Consumer Products
Industriestrasse 10
5506 Mägenwil
Phone: (+41) (0) 62 887 37 90
info@gardena.ch

Turkey

Dost Bağcı Diş Ticaret
Müsteslikli A.Ş
Yunus Mah. Adil Sok. No:3
İç Kapı No: 1 Kartal
34873 İstanbul
Phone: (+90) 216 38 93 939
info@dobtbahce.com.tr

Ukraine / Україна

ТОВ „Хускварна Україна“
вул. Васильківська, 34,
офіс 204-р
03022, Київ
Тел. (+38) 044 498 39 20
info@gardena.ua

Uruguay

FEL SA
Entre Rios 1083 CP 1800
Montevideo – Uruguay
Tel: (+598) 22 03 18 44
info@felisa.com.uy

Venezuela

Corporación Casa y Jardín C.A.
Av. Caroní, Edif. Trezmen, PB.
Colinas de Bello Monte.
1050 Caracas.
Tlf: (+58) 212 992 33 22
info@casayjardin.net.ve

19030-20.961.03/0717
© GARDENA
Manufacturing GmbH
D-89070 Ulm
http://www.gardena.com